



**Board of Directors
and Committees**
董事局及委員會

Board of Directors and Committees

董事局及委員會

Board of Directors and Committees

Hong Kong Internet Registration Corporation Limited (“HKIRC”) is a not-for-profit, non-statutory, company limited by guarantee designated by the Government of the HKSAR to undertake the administration of Internet domain names under the “.hk” country code top level domain and its equivalents. HKIRC provides registration services through its accredited registrars for domain names ending with “.com.hk”, “.公司.香港”, “.net.hk”, “.網絡.香港”, “.org.hk”, “.組織.香港”, “.gov.hk”, “.政府.香港”, “.edu.hk”, “.教育.香港”, “.idv.hk”, “.個人.香港”, “.hk” and “.香港”. Hong Kong Domain Name Registration Company Limited (“HKDNR”), a wholly-owned subsidiary of HKIRC, is one of the accredited registrars. The HKIRC Board of Directors consists of two Directors elected by Members of the Demand Class, two Directors elected by Members of the Supply Class, and four Directors appointed by the HKSAR Government.

董事局及委員會

香港互聯網註冊管理有限公司(HKIRC)為香港特別行政區政府指定的非牟利、非法定、擔保有限公司，專責從事香港地區頂級域名(即.hk及其他相同域名)的行政及編配工作。HKIRC通過其認可的註冊服務商提供以「.com.hk」、「.公司.香港」、「.net.hk」、「.網絡.香港」、「.org.hk」、「.組織.香港」、「.gov.hk」、「.政府.香港」、「.edu.hk」、「.教育.香港」、「.idv.hk」、「.個人.香港」、「.hk」及「.香港」為結尾的域名註冊服務。HKIRC其下的全資附屬公司－香港域名註冊有限公司(HKDNR)是其中一間認可的註冊服務商。HKIRC董事局由八名董事組成。其中兩名董事由使用者界別選出，兩名由服務提供者界別選出，四名由香港特別行政區政府委任。



Chairman 主席

Mr Simon,
CHAN Sai Ming, BBS, JP
陳細明先生, BBS, JP

(Appointed by the HKSAR Government
政府委任)

Mr Simon Chan is the Vice Chairman and Executive Director of Nanyang Commercial Bank Limited. Mr Chan has been in the banking industry for 40 years, with solid experience in the financial industry, the information technology industry and bank-wide operations. Mr Chan is currently also a director of Cinda Financial Holdings Company Limited, Nanyang Commercial Bank (China) Limited, Nova Credit Limited, Hong Kong Interbank Clearing Limited (HKICL), HKICL Services Limited and Hong Kong Trade Finance Platform Company Limited.

Mr Chan actively participates in community service, including serving as the Chairman of Hong Kong Cyberport Management Company Limited, Chairman of the Banking & Finance Training Board of the Vocational Training Council of Hong Kong, a Member of the Finance Committee of the Hong Kong Housing Authority, and a Member of the Banking Industry Training Advisory Committee of the Education Bureau. He is also the past President of ISACA China Hong Kong Chapter, and is at present the Vice-chairman of Hong Kong Information Technology Joint Council Limited, a member of the Financial & Treasury Services Committee of Hong Kong General Chamber of Commerce and an advisor of Our Hong Kong Foundation.

Mr Chan graduated from the Chinese University of Hong Kong with a Bachelor's degree in Social Science and obtained a Master's degrees in Science and a Master's degree in Commerce in Accounting from the University of Ulster and the University of New South Wales respectively. He is also a Certified Information Systems Auditor and a Certified Internal Auditor.

陳細明先生為南洋商業銀行有限公司副董事長兼執行董事，陳先生在銀行業工作40年，對金融業、資訊科技行業及銀行運作有豐富經驗，亦為信達金融控股有限公司、南洋商業銀行(中國)有限公司、諾華誠信有限公司、香港銀行同業結算有限公司、香港銀行同業結算服務有限公司及香港貿易融資平台有限公司董事。

陳先生積極參與社會事務，其中包括香港數碼港管理有限公司董事局主席、香港職業訓練局銀行及金融業訓練委員會主席、香港房屋委員會財務小組委員會委員、教育局銀行業行業培訓諮詢委員會委員。他亦為國際資訊系統審計協會中國香港分會前會長、香港資訊科技聯會副會長、香港總商會金融及財資服務委員會委員，以及團結香港基金顧問。

陳先生早年畢業於香港中文大學，獲社會科學學士學位，及後分別獲英國歐斯特大學及澳洲新南威爾斯大學頒發科學碩士及會計碩士學位，他亦為註冊信息系統審計師及註冊內部審計師。



Deputy Chairman 副主席

Mr Gabriel, PANG Tsz Kit
彭子傑先生

(Supply Class 服務提供者界別)

Mr Gabriel Pang has over 28 years of experience in game animation and comics industry. As the Founder of the leading game development company, Firedog Studio, he is one of the pioneers in game development and creative industry in Hong Kong. Mr Pang is currently the Managing Director of Firedog Creative Company Limited, CTO of V360 Limited, Chairman of Hong Kong Digital Entertainment Association, the President of Hong Kong Innovative Technology Development Association, Vice Chairman and Honorary Secretary of Hong Kong Software Industry Association, Vice Chairman of HKQF Information & Communications Technology Industry Training Advisory Committee, member of Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business – Youth Committee, and committee member of Federation of Hong Kong Industries – Group 30 Innovation and Creative Industries Council. He was also a past director of Cyberport, past director of Hong Kong Education City Limited, past committee member of HK Taiwan Cultural Cooperation Committee, and past committee member of Commission on Youth.

彭子傑為火狗創意有限公司(火狗工房)董事總經理，及V360有限公司首席技術官，於數位遊戲、動漫及創意產業界擁有超過28年經驗。彭先生於1999年成立遊戲及動漫創作公司火狗工房，至今開發出多款受歡迎產品，深受華文地區玩家愛戴，為香港業界先驅之一。彭先生亦積極參與業界相關團體、政府諮詢及各項公職，目前主要擔任香港數碼娛樂協會主席、香港創科發展協會執行會長、香港軟件行業協會副主席及名譽秘書、資歷架構資訊及通訊科技業行業培訓諮詢委員會副主席、香港中小企總商會青年委員會委員、及香港工業總會30分組香港創新及創意工業協會委員。彭先生亦曾經為香港數碼港管理有限公司前董事、香港教育城有限公司董事、港台文化合作委員會委員、及青年事務委員會委員。



Deputy Chairman 副主席

Mr Leonard,
CHAN Tik Yuen
陳迪源先生

(Demand Class 使用者界別)

Mr Leonard Chan is the founder and CEO of tag.digital Limited. Leonard is a well-seasoned technologist and innovator, boasting over 30 years of experience in research and development for industrial automation systems, online advertising and digital publishing solutions. He has acted as the Chairman of the Board and Non-Executive Director for a number of Hong Kong listed companies. In the last decade, Mr Chan was a pivotal figure in propagating and popularising Jin Yong's martial arts novels in electronic versions around the world. Mr Chan has also been deeply involved in the realm of network security and advocating its importance to citizens and enterprises alike through his media presence.

In the world of technology advancement, the technology patented by Mr Chan revamps data tape for embroidery into a modifiable digital format. During the past 30 years, he has directed and collaborated in a plethora of cutting-edge technologies and garnered multiple accolades, including the Hong Kong Information and Communication Technology Awards for the Best Business System Awards, two awards from APICTA, WSA: m-Media & News, Hong Kong Awards for Industry: Machinery and Equipment Design Award, Hong Kong Awards for Industries: Technology Achievement Award, Hong Kong Awards for Industries: Productivity and Quality Award, and other noteworthy local and international recognitions.

At present, Mr Chan is the Chairman of Hong Kong Innovative Technology Development Association, Deputy Director of Center for Hong Kong, Macao, Taiwan and World Affairs Studies at Communication University of China (CUC), Member of the Qualifications Framework ICT ITAC, Member-Representative of the Chinese Computer Federation, Vice Chairman of the GBA 5G Industry Alliance, Member of the Vetting Committee on IT Innovation Lab Programme in Schools, etc. Additionally, he was previously Vice President of the Hong Kong Computer Society and Vice Chairman of the Hong Kong Software Industry Association. Mr Chan is an eminent Senior Member of Chinese Computer Federation, Fellow of Hong Kong Institute of Directors, Fellow of Hong Kong Computer Society, and Fellow of British Computer Society.

陳迪源先生是達數字科技有限公司的創始人兼執行總裁。陳先生是一位經驗豐富的技術專家和創新者，在工業自動化系統、在線廣告和數字出版解決方案的研究和開發方面擁有逾30年的經驗。陳先生曾先後任職多家香港上市公司的董事會主席、非執行董事等。2010至2022年間，陳先生開發並在全球推動金庸武俠小說作品電子版的普及。近年陳先生積極參與網絡安全的工作，透過不同的機構和媒體發聲推動企業及市民加強對網絡安全的意識。

在創科發展方面，陳先生發明的專利技術將刺繡數據紙帶還原成可編輯的電腦格式；他過去30年領導及參與開發的多項技術屢獲殊榮，包括香港資訊及通訊科技大獎最佳商業系統大獎、APICTA的兩個獎項、WSA: m-Media & News、香港工業獎：機器及設備設計獎、香港工業獎：科技成就獎、香港工商業獎：生產力及品質獎等重要本地及國際獎項。

陳先生擔任的公職包括香港創科發展協會(HKITDA)主席、中國傳媒大學(CUC)港澳台及世界事務研究中心副主任、資歷架構(QF)資訊及通訊科技業行業培訓諮詢委員會委員、中國計算機學會(CCF)會員代表、大灣區5G產業聯盟副主席、學校IT創新實驗室計劃評審委員會成員等。他亦曾擔任香港電腦學會(HKCS)副會長及香港軟件行業協會(HKSiA)副會長。陳先生亦是中國計算機學會高級會員、香港董事學會(HKIoD)資深會員、香港電腦學會(HKCS)資深會員，及英國電腦學會(BCS)資深會員。



Deputy Chairman 副主席

Mr Raymond,
CHENG Siu Hong
鄭小康先生

(Appointed by the HKSAR Government
政府委任)

Mr Raymond Cheng is a seasoned IT professional and has established a long career in the financial industry for more than 35 years. His last job was the Group General Manager and Chief Operating Officer in the Asia Pacific region at HSBC, overseeing Information Technology, Operations, Real Estate, Procurement and Consulting Services. Currently, he is a Senior Advisor of QBN Capital Management Ltd. Besides, he has established strong connections with different IT professional bodies and the IT community in Hong Kong. He is the Chairman of Chinese University Engineering FinTech Applied Research Academy Advisory Committee. He is a Council Member of the Hong Kong Federation of Youth Group and Hong Kong Quality Assurance Agency Governing Council. He also acts as a Director and provide advisory services to a few FinTech startups. Raymond is a Committee Member of the IT Steering Committee of Hospital Authority and Baptist Hospital. He also sits in some technology fund committee of the government. He is currently the Deputy Chairman of Hong Kong Internet Registration Corporation Ltd and a Committee Member of the Data Governance Steering Committee of HKSTP. Raymond is a Distinguished Fellow of Hong Kong Computer Society.

鄭小康先生是一位經驗豐富的IT專家，在金融業建立了超過35年的職業生涯。他曾擔任香港上海滙豐銀行有限公司集團總經理兼亞太區營運總監，領導多個項目包括：資訊技術、營運、地產、採購和諮詢服務。目前，他是建峰資本管理有限公司的高級顧問。此外，他還與香港不同的IT專業團體和IT業界建立了密切的聯繫。他分別是中大的工程學院金融科技應用研究中心諮詢委員會的主席，亦是香港青年協會和香港品質保證局理事會的成員。他還擔任一些金融科技初創公司的董事為其提供諮詢服務。他現時為香港互聯網註冊管理有限公司副主席及香港科技園公司數據管治督導委員會委員。鄭先生同時也是香港電腦學會的傑出資深會員。



Member 成員

Dr Wendy, LEE Woon Ming
李煥明博士

(Demand Class 使用者界別)

With over 20 years of extensive industry experience, Dr Wendy Lee has actively participated in contributing to the development of the innovation and technology industry. She also serves as committee member of industry professional associations and advisory committee, including as President of Hong Kong Innovative Technology Development Association. Dr Lee holds a Bachelor Degree in Electrical and Computer Engineering from The University of British Columbia in Canada, Master Degree in Business Administration from The University of Leicester in the U.K., and Doctor of Business Administration Degree from The University of South Australia in Australia.

李煥明博士服務於創新及科技業界超過二十多年，一直積極參與推動創新及科技業發展，公餘時間熱心服務社會，亦為業內專業學會及諮詢委員會服務，包括香港創科發展協會常務會長等。李博士畢業於加拿大英屬哥倫比亞大學取得電子及電腦工程學士學位，稍後取得英國列斯特大學工商管理碩士學位，以及南澳洲大學工商管理博士學位。



Member 成員

Mr Sean, LEE Fan Fung
李帆風先生

**(Appointed by the HKSAR Government
政府委任)**

Mr Sean Lee is a telecommunications veteran with over 30 years of experience in the industry. Mr Lee is currently the Director and Chief Executive Officer of China Mobile Hong Kong Company Limited, he is responsible for the Company's strategic direction and motivate the company as the pioneer in telecom industry. In his previous role as Vice President of Technology and Services, Mr Lee was responsible for the Company's network, product development and information technology. Mr Lee is also served as the Founding Chairman of the GBA 5G Industry Alliance since 2019 to contribute effort on 5G industrial development. Mr Lee graduated from the University of Manchester, United Kingdom, with a Bachelor of Science Degree in Computer Engineering. Mr Lee also holds a Master of Business Administration from the University of Strathclyde in United Kingdom.

李帆風先生為通訊業界的資深一員，於業內累積超過30年的豐富經驗。現為中國移動香港的董事兼行政總裁，專責訂定公司的發展方針，並持續推動公司成為業界的先驅。李先生過去於該公司任職科技及服務副總裁，負責管理公司的網絡、產品研發和信息工程的工作。此外，李先生也為大灣區5G產業聯盟的創會會長，由2019年起大力推動區內的5G行業發展。李先生畢業於英國曼徹斯特大學，獲頒發電腦工程科學學士學位；同時亦獲英國斯特拉斯克萊德大學頒發的MBA碩士學位。



Member 成員

**Dr Winnie,
TANG Shuk Ming, MH, JP**
鄧淑明博士, MH, JP

**(Appointed by the HKSAR Government
政府委任)**

Dr Winnie Tang, MH, JP is an Adjunct Professor in the Department of Computer Science, Faculty of Engineering, Department of Geography, Faculty of Social Sciences and Faculty of Architecture at the University of Hong Kong (HKU). She is one of the local born IT entrepreneurs from Hong Kong. In the 1990s, Dr Tang founded Esri China (Hong Kong) Limited to develop and promote Geographic Information System (GIS) software and solutions. She is also the Founder and Honorary President of Smart City Consortium. Over the years, she has been actively advocating the use of technology and sharing her views regarding the ICT industry, eHealth, environmental conservation, entrepreneurship and smart city through her services in government and non-government organisations in Hong Kong. In recognition of Dr Tang's work, she has been awarded the Honorary Fellow by Lingnan University in 2020, the Distinguished Alumni by the Faculty of Science, HKU in 2009, the Ten Outstanding Young Persons in 2006, the Women of Influence – Young Achiever of the Year Award by the American Chamber of Commerce in 2004 and the Ten Outstanding Young Digi Persons Selection in 2001.

鄧淑明博士, MH, JP, 香港土生土長培育的資訊科技界企業家, 為香港大學工程學院計算機科學系、社會科學學院地理系及建築學院客席教授。鄧博士於九十年代創辦Esri中國(香港)有限公司, 專門開發及推廣地理資訊系統(GIS)軟件和提供相關解決方案。鄧博士也是智慧城市聯盟創辦人及榮譽會長。除了GIS本業, 鄧博士對ICT行業、電子健康、環境保育、初創企業及智慧城市等經常提出建議, 並積極參與多個政府及民間組織, 致力促進香港科技及社會事務發展。鄧博士的貢獻廣受認同並獲多項榮譽, 包括: 於2020年獲嶺南大學頒授榮譽院士、香港大學2009年理學院傑出校友、2006年香港十大傑出青年、香港美國商會2004年「最具影響力女性獎—年度傑出女青」及2001年香港十大傑出數碼青年等。



Member 成員

Mr Charles, LEE Chung Tak
李松德先生

(Supply Class, appointed on 13 May 2022
服務提供者界別於2022年5月13日委任)

Mr Charles Lee has over 30 years of experience in the data center service and IT industries. He is the Founder of Newtech Technology Company Limited and OneAsia Network Limited, and currently serves as CEO who pioneers and leads the development of the industry, including an expansion towards the Asia-Pacific Region.

Mr Lee dedicates to serving the IT industry who founds the Hong Kong Data Centre Association and is now the Chairman, also Honorary Life Director of Hong Kong Electrical Contractors' Association Ltd, Fellow Member of BCS, The Chartered Institute for IT, Full Member of Hong Kong Computer Society, Advisory Committee Member of The Hong Kong Internet eXchange, Advisory Committee Member of Information & Communications Technology (ICT) Services of Hong Kong Trade Development Council and BEAM Plus Data Centre Taskforce Member of BEAM Society Limited.

Mr Lee established the Legan Foundation in 2009 to make contribution to the society. It aims to provide much-needed help for those suffering from difficulties, especially elderlies and youngsters. The Foundation also supports students from low-income families to enhance digital competence through various workshops and computers sponsorship.

李松德先生在數據中心服務和資訊科技行業擁有三十多年的豐富經驗，創立創建科技及亞洲脈絡，現擔任行政總裁。除香港業務以外，亦拓展至亞太區，帶領行業發展。

李先生致力推動資訊科技行業發展，積極參與業界公職，包括成立香港數據中心協會並擔任主席，同時亦為香港電器工程商會有限公司永遠名譽會董、英國電腦學會資深會員、香港電腦學會正式會員、香港國際互聯網交換中心諮詢委員會委員、香港貿易發展局資訊及通訊科技諮詢委員會委員及建築環保評估協會綠建環評數據中心專案組成員。

李先生秉承服務社會精神對慈善工作不遺餘力，於2009年成立「創建大同基金」，致力為弱勢社群，尤其長者及青少年提供適切援助。基金亦透過贊助不同工作坊及電腦捐贈，幫助基層家庭兒童提升數碼能力。



Member 成員

Mr Ben, LI Ming Pan
李銘斌先生

(Supply Class, retired on 13 May 2022
服務提供者界別於2022年5月13日退任)

Mr Ben Li graduated from City University of Hong Kong with Bachelor of Science (Hon) Information Technology. He received Master Degrees in Scientific Computing and Financial Engineering from Hong Kong Baptist University and Hong Kong City University respectively. Mr Li currently serves as Operations Director at Equinix (HK) Limited, responsible to ensure stable and efficient operation of all data centers in Hong Kong. Mr Li was a Director Board member (Supply Class) of HKIRC between 2008 to 2014, also being elected as the Secretary of the Hong Kong Internet Service Providers Association from 2006 to 2009. He represented the ISP industry to communicate technical and operational views in various occasions, like Wi-Fi security guidelines formation, Copyright Ordinance forum and Legislative Councilor advisory board.

李銘斌先生畢業於香港城市大學並取得資訊科技理學士學位。及後於香港浸會大學及香港城市大學分別再取得科學計算理學碩士及財務工程理學碩士等學位。李先生現職Equinix (HK) Limited營運總監，負責全港數據中心的有效運作。李先生曾於2008至2014年間擔任香港互聯網註冊管理有限公司董事局服務提供者界別代表，亦於2006至2009年間獲選為香港互聯網供應商協會秘書。他於不同場合代表互聯網供應商發表有關技術及營運之意見，曾參與無線上網保安守則的制定、版權法論壇、及立法會議員的諮詢委員會等工作。

Existing Directors 現任董事

Name 名稱	
Mr Simon CHAN Sai Ming, BBS, JP (Chairman) 陳細明先生，BBS，JP(主席)	
Mr Gabriel PANG Tsz Kit (Deputy Chairman) 彭子傑先生(副主席)	
Mr Leonard CHAN Tik Yuen (Deputy Chairman) 陳迪源先生(副主席)	
Mr Raymond CHENG Siu Hong (Deputy Chairman) 鄭小康先生(副主席)	
Dr Wendy LEE Woon Ming 李煥明博士	
Mr Sean LEE Fan Fung 李帆風先生	
Dr Winnie, TANG Shuk Ming, MH, JP 鄧淑明博士，MH，JP	
Mr Charles LEE Chung Tak 李松德先生	Appointed on 13 May 2022 於2022年5月13日委任

Resigned/Retired Directors 已辭任或退任董事

Name 名稱	Date of Resignation/Retirement 辭任／退任日期
Mr Ben LI Ming Pan 李銘斌先生	Retired on 13 May 2022 於2022年5月13日退任